

Distr.
GENERAL

S/25361
3 March 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في أعقاب المشاورات التي دارت بين أعضاء مجلس الأمن، أدلى رئيس المجلس بالبيان التالي، باسم المجلس، في جلسته ٣١٨٠، المعقودة في ٣ آذار/مارس ١٩٩٣، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "الحالة في البوسنة والهرسك":

"يعرب مجلس الأمن، وهو يشير إلى كافة قراراته وبياناته ذات الصلة، عن قلقه الشديد إزاء استمرار الأعمال القتالية في البوسنة الشرقية وما ينجم عنه من تدهور في الحالة الإنسانية في تلك المنطقة، كما أنه يدين ذلك. ويروعه أنه حتى في الوقت الذي تستمر فيه محادثات السلم، فإن ثمة استمرار في هجمات الوحدات الصربية شبه العسكرية، مما يتضمن ما جاءت به التقارير من حدوث أعمال قتل متكررة للمدنيين الأبرياء في البوسنة الشرقية، كما أن مجلس الأمن يشعر بقلق خاص، في هذا الصدد، إزاء سقوط مدينة سرسكا، والسقوط الوشيك للقرى المجاورة لها. ويطالب مجلس الأمن بوقف أعمال القتل والفضائح، وهو يؤكد من جديد أن المسؤولين عن اقتراف هذه الجرائم المناهضة للقانون الإنساني سيعتبرون مسؤولين، بصفتهم الشخصية، أمام المجتمع العالمي".

"ويطلب مجلس الأمن أن يظل زعماء جميع أطراف النزاع في جمهورية البوسنة والهرسك على مشاركة تامة خلال وجودهم في نيويورك في جهد دؤوب مع الرئيسين المشاركين للجنة التوجيهية للمؤتمر الدولي المعني بيوغوسلافيا سابقا من أجل سرعة التوصل إلى تسوية عادلة وعملية. ويطالب مجلس الأمن أيضا، في هذا الصدد، بأن تتوقف جميع الأطراف فورا عن الأعمال العسكرية بكافة أشكالها في جميع أنحاء جمهورية البوسنة والهرسك، ووقف أعمال العنف ضد المدنيين، وأن تمتثل لالتزاماتها السابقة، بما فيها وقف إطلاق النار، وأن تعيد مضاعفة جهودها لتسوية النزاع".

"ويطلب مجلس الأمن كذلك أن يمتنع الجانب الصربي البوسني، وكذلك كافة الأطراف الأخرى، عن اتخاذ أي إجراء قد يعرض للخطر أرواح ورفاه السكان في شرقي البوسنة، لا سيما في المناطق الواقعة قرب بلدة سرسكا، وأن تسمح جميع الأطراف المعنية بإيصال إمدادات الإغاثة الإنسانية دون عائق إلى جميع أنحاء جمهورية البوسنة والهرسك، وخاصة وصول المساعدة الإنسانية إلى المدن المحاصرة في البوسنة الشرقية وأن تسمح بإجلاء الجرحى".

"وحيث أن مجلس الأمن قد قرر في القرارات ذات الصلة أن هذه الحالة تشكل تهديدا للسلم والأمن الدوليين، فإنه مصمم على إتخاذ هذه الخطوات بصورة فورية".

"كما يطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يتخذ خطوات فورية لزيادة تواجد قوات الأمم المتحدة للحماية في يوغوسلافيا في البوسنة الشرقية".

"ومجلس الأمن مستمر في اطلاعه على هذه المسألة، وهو على استعداد للاجتماع في أي لحظة للنظر في اتخاذ اجراءات أخرى".

— — — — —